

Lutron Roller 100/150/300 Pocket Mount

Chassis Mounting Guide for Roller 100, 150, and 300 Shades. Please read before installing.

English

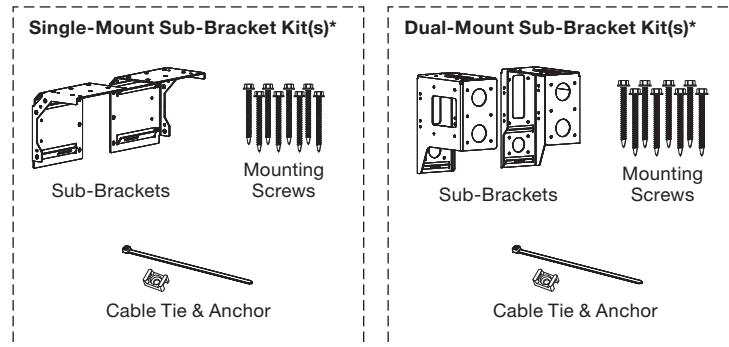
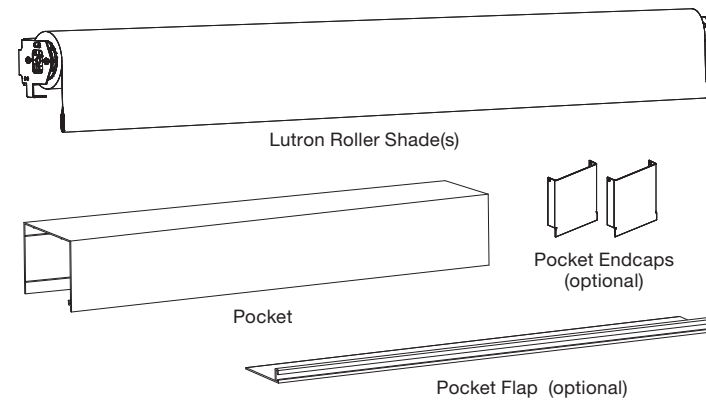
1 Prepare to Install

CAUTION: RISK OF FALLING OBJECTS. Read and follow all instructions for mounting the shade system. Failure to follow these instructions could result in minor to moderate injury.

Important Notes: Please Read Before Installing

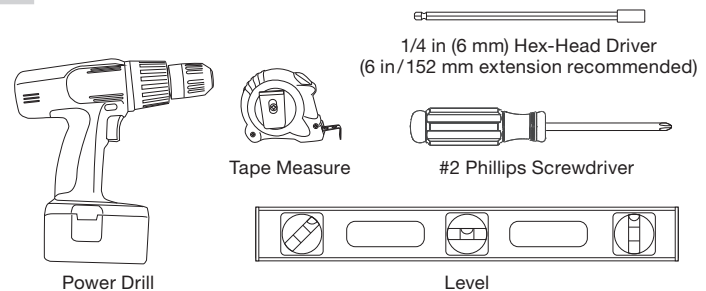
- A.** Lutron systems are intended for use with only Lutron brackets, controls, and power supplies.
- B. Codes:** Install in accordance with all local and national electrical codes.
- C. Environment:** Ambient operating temperature: 32 °F - 104 °F (0 °C - 40 °C), 0 - 90% humidity, non-condensing. Indoor use only.
- D.** To avoid interference with proper operation and prevent damage to fabric, maintain sufficient clearance between the moving shade and any object.
- E.** Mount fixed controls and keep remote controls out of reach of children.
- F.** DO NOT operate shades if there are visible signs of wear or damage.
- G.** For wiring and programming information, refer to Sivoia QS Basic Wiring and Setup; P/N 045520.

1.1 Lutron Items:



* Depending on quantities ordered and shipped, bracket kit(s) may or may not be packaged inside shade box(es)

1.2 Additional Items You'll Need:



2 Install the Pocket

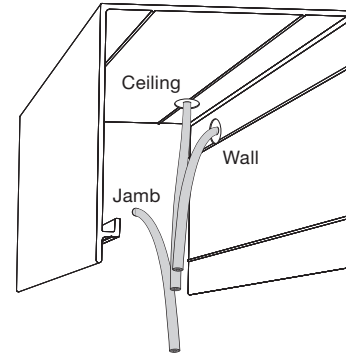
2.1 Pre-drill the Pocket for Cable Entry

Pre-drill the pocket to allow clearance for the wires without interfering with the bracket location. See below for suggested hole locations.

- Cable should enter at the drive side of the system, and be located to avoid interference with shade operation.
- The hole in the pocket must be large enough to allow adjustment during pocket installation without pinching the wire.

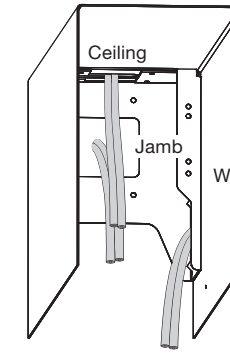
Single-Mount Systems

- **Ceiling entry:**
1 1/2 in (38 mm) from pocket end;
1/2 in (13 mm) from rear wall
- **Rear wall entry:**
1 1/2 in (38 mm) from pocket end;
1/2 in (13 mm) from ceiling
- **Ceiling entry:**
1 1/2 in (38 mm) from ceiling;
1/2 in (13 mm) from rear wall



Dual-Mount Systems

- Use the cable-entry holes in the dual-mount shade bracket as a template to mark and pre-drill the pocket or jamb.



2.2 Mount the Pocket

Fasten the pocket to the mounting surface according to the following guidelines:

NOTE: It is the responsibility of the installer to select and install mounting fasteners that are appropriate for the mounting surface and capable of supporting the components and operating load of the shade system.

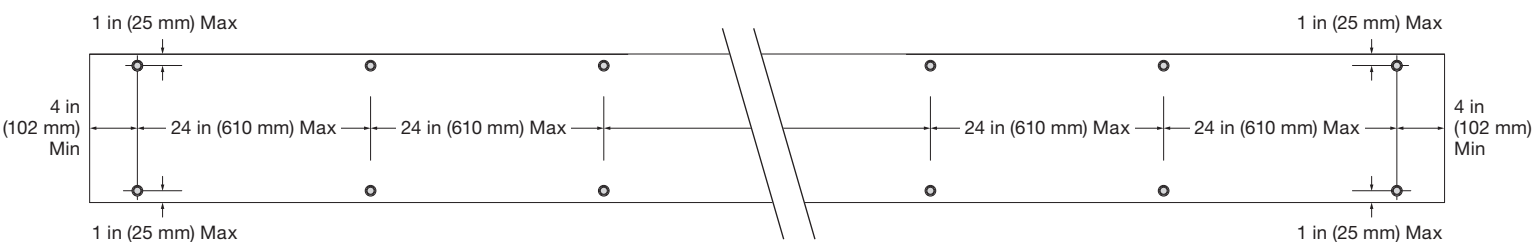
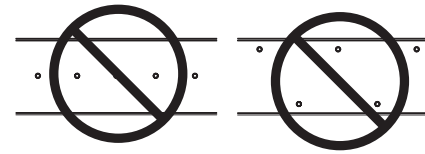
IMPORTANT: The mounted pocket must be level and un-twisted, with front and back walls plumb. Shimming may be necessary to compensate for an irregular mounting surface. Check periodically throughout the installation process to verify the pocket ceiling is level and its walls are plumb all along the pocket's length.

When mounting pocket between two jambs or walls, allow 1/8 in (3 mm) clearance on each end. This will provide space for thermal expansion of the pocket. Failure to do so may result in pocket buckling.

A. Install fasteners in pairs* through the ceiling of the pocket into a solid structural member.

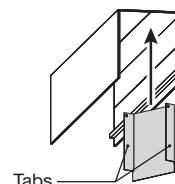
- 1) Leave a minimum 4 in (102 mm) clearance at each end of the pocket, and at other shade bracket locations if applicable, to avoid interfering with shade bracket installation
- 2) Install a pair of fasteners every 24 in (610 mm) along the pocket length
- 3) Locate fasteners 1 in (25 mm) maximum from the front and rear walls of the pocket

* **IMPORTANT:** Locate mounting screws in pairs only as shown. This will keep the pocket walls plumb and prevent twisting. **DO NOT** arrange the fasteners in a single row or zig-zag pattern.

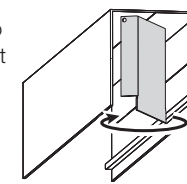


2.3 Install the Endcaps (if applicable)

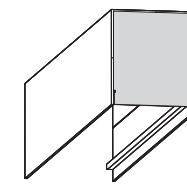
Insert the endcap into the pocket from below, oriented as shown.



Rotate the endcap so that its side tabs point inward toward the pocket, with the flat side facing the open end of the pocket.



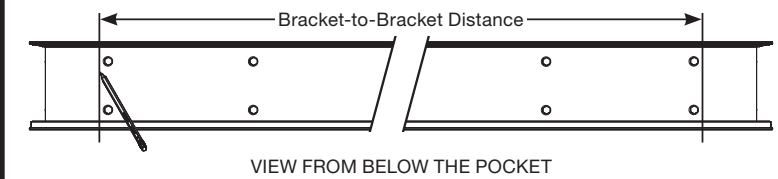
Position the endcap so that it is flush with the end of the pocket. No fasteners are required.



3 Mark the Shade Bracket Locations

Mark the location of the shade brackets in the mounted pocket, at the bracket-to-bracket distance, so that they are centered over the window.

- **DO NOT** use the pocket or the uninstalled shade to determine the bracket location. Always use the bracket-to-bracket distance on the original order to determine bracket location.
- Confirm bracket-to-bracket distance = tube width + 1.5 in (38 mm).
- Allow ample clearance to prevent the fabric from rubbing against the pocket, flap, trim, window, top treatment, or any object.



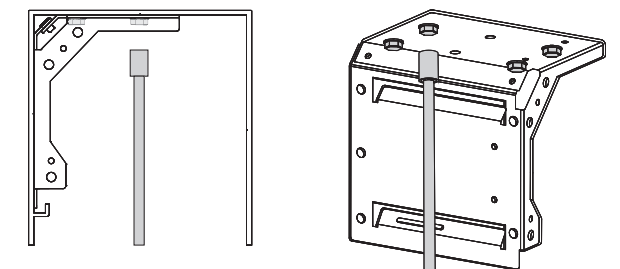
4 Install the Shade Brackets

Using fasteners that are appropriate for the mounting surface,* install the shade brackets at the marks made in the previous section.

*The self-drilling mounting screws provided are suitable for mounting through the pocket ceiling, into solid wood structural members. It is the responsibility of the installer to select and install mounting fasteners that are appropriate for the mounting surface and capable of supporting the operating load of the shade system. Pre-drill if necessary.

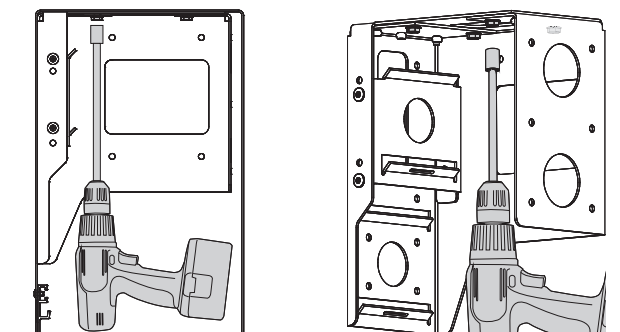
Single-Mount, Universal Sub-Bracket

Install 4 screws through the mounting holes in the top of the sub-bracket, through the pocket, and into the mounting surface.



Dual-Mount Sub-Bracket

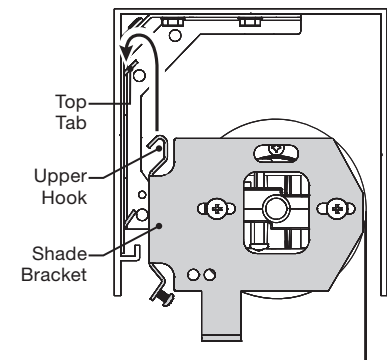
Position the bracket as shown with its closed back against the front of the pocket, on the same side as the flap hanger. Install 4 screws through the mounting holes in the top of the sub-bracket, through the pocket, and into the mounting surface.



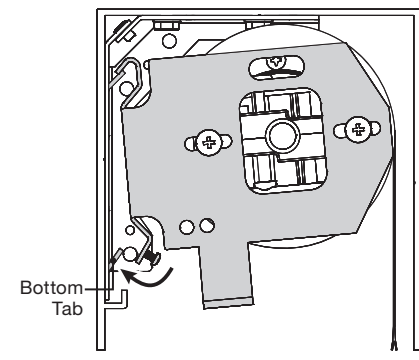
5 Shade Mounting

5.1 Single-Mount Shade

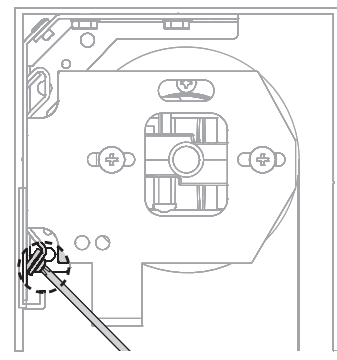
A. Hang the upper hook on the each shade bracket on the top tabs of the sub-brackets.



B. Allow the lower tab on each shade bracket to rest against the bottom tabs on the sub-brackets. Slide the shade left or right as needed to center it on the window opening.

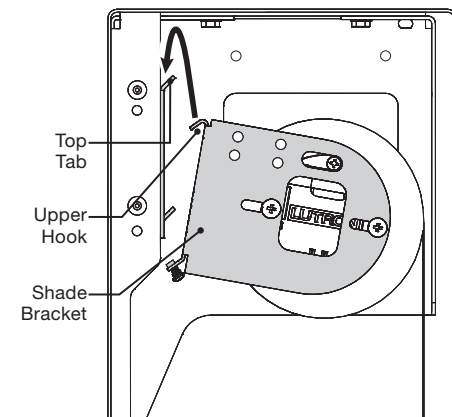


C. Tighten the securing screw on each shade bracket securely through the bottom tabs on the sub-brackets.

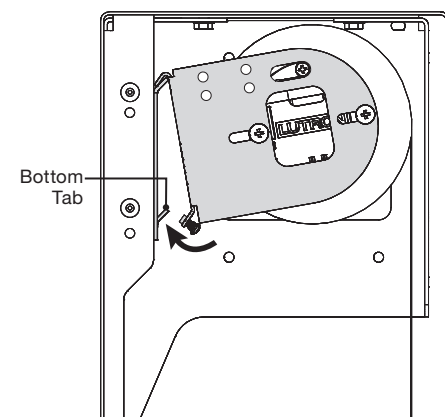


5.2 Dual-Mount, Upper Shade

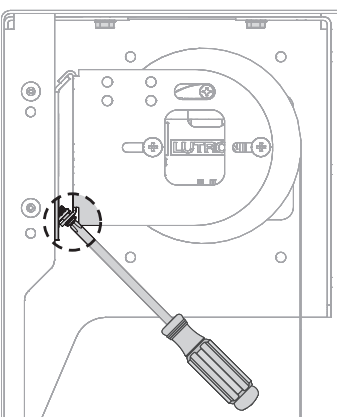
A. Hang the upper hook on the each shade bracket on the top tabs of the sub-brackets' upper shade position.



B. Allow the lower tab on each shade bracket to rest against the bottom tabs of the sub-brackets' upper shade position. Slide the shade left or right as needed to center it on the window opening.

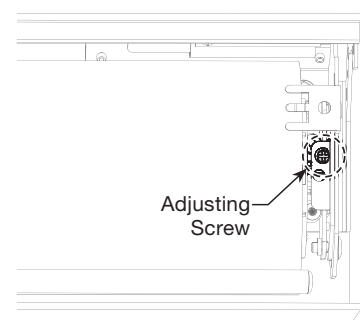


C. Tighten the securing screw on each shade bracket securely through the bottom tabs on the sub-brackets.

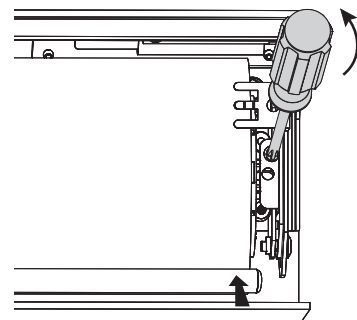


6 Level the Shade

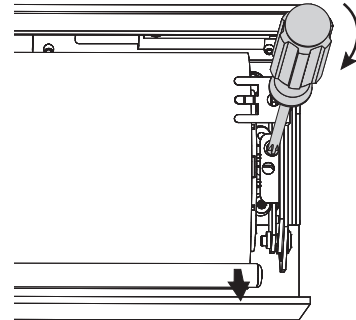
Use a bubble level along the fabric roll to check whether the shade is level. If adjustment is needed, the idler bracket features an adjusting screw that raises or lowers the idler end of the shade for levelling purposes.



VIEW FROM BELOW



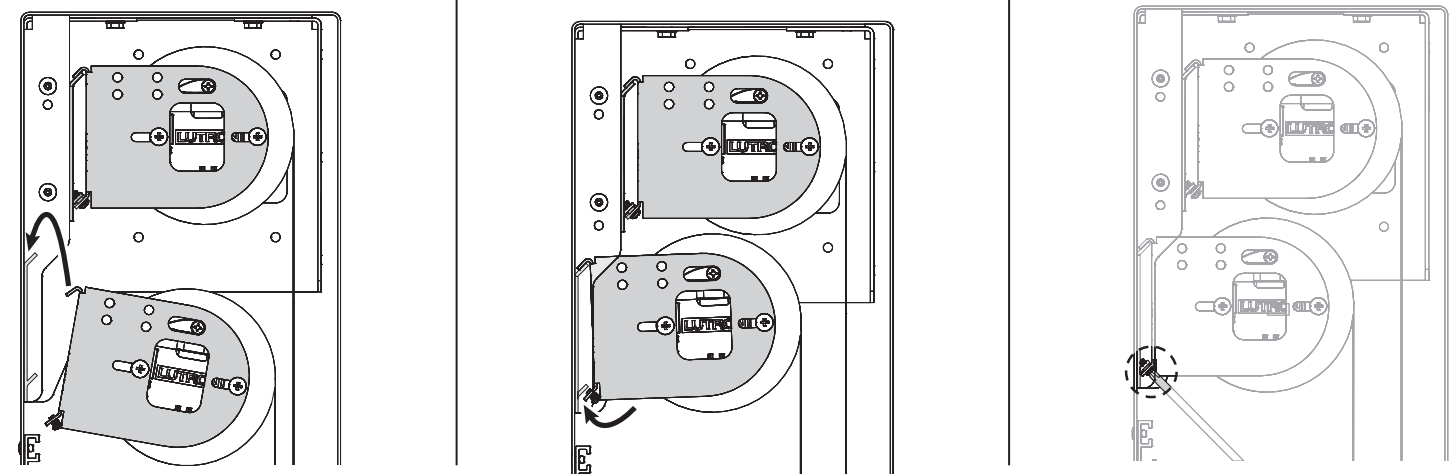
Turn the adjusting screw clockwise to lower the idler end of the shade



Turn the adjusting screw counter-clockwise to raise the idler end of the shade

7 Dual-Mount, Lower Shade (if applicable)

- Follow the steps in sections 5 to hang, adjust, and secure the lower shade in the sub-brackets' lower position.
- Follow the instructions in section 6 to level the shade, if necessary.



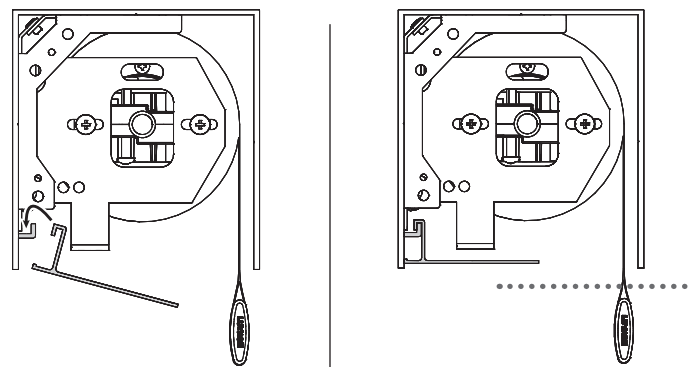
8 Wiring and Power-Up

- Follow the instructions in the enclosed document: Sivoia QS Basic Wiring and Setup; P/N 045520 to complete the shade wiring and set limits.
- Run the shade(s) up and down several times and verify that no object interferes with normal shade movement. Make additional adjustments as necessary to correct any problems discovered.

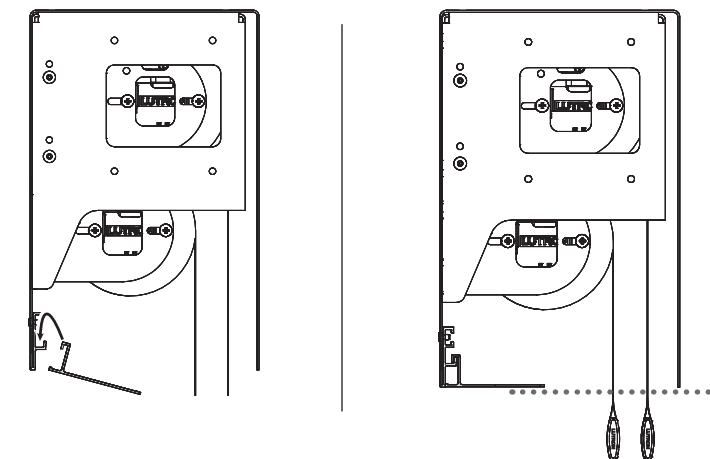
9 Install the Optional Pocket Flap (if applicable)

Hang the pocket flap on the flap hanger as shown. Verify the flap does not contact the fabric or interfere with shade movement.

8.1 Single-Mount Shade



8.2 Dual-Mount Shades



NOTE: Ensure the upper limit is set so that the bottom bar is not drawn up into the pocket or sub-brackets. Bottom bar(s) must stay below the dotted line as shown.

10 Care and Maintenance

After a product has been installed correctly by a qualified installer, there is no mechanical upkeep required. In the event adjustments or repairs are needed, the original provider of the systems should be notified. All adjustments and repairs must be made by qualified personnel.

Fabrics can be periodically dusted in place using a feather duster or vacuum with a soft brush attachment. For detailed fabric care information, refer to www.lutronfabrics.com.

For complete warranty information, refer to: lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/Window Systems Warranty.pdf

Worldwide Headquarters | USA

Lutron Electronics Co., Inc. 7200 Suter Road, Coopersburg, PA 18036
Customer Assistance: 1.844.LUTRON1 (588-7661)
Online: www.lutron.com/help | Email: Support@Lutron.com

Europe Headquarters | United Kingdom

In EEA imported by: Lutron EA Ltd, 125 Finsbury Pavement, 4th floor
London EC2A 1NQ, UK TEL: +44.(0)20.7702.0657 | FAX: +44.(0)20.7480.6899
Technical Support: +44.(0)20.7680.4481 | FREEPHONE: 0800.282.107

Montage en bloc des stores à enrouleur 100/150/300 de Lutron

Guide de montage du châssis pour les stores à enrouleur 100, 150 et 300. Veuillez lire avant l'installation.

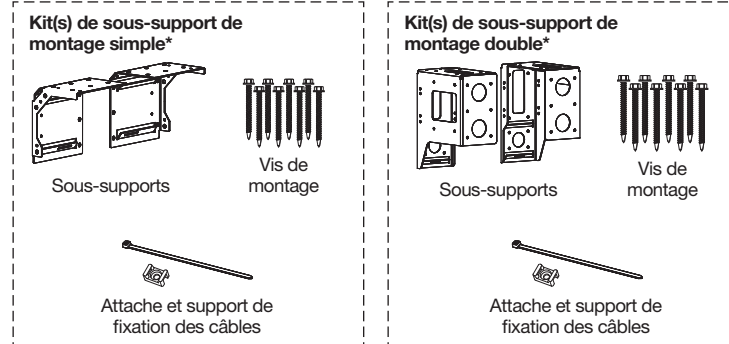
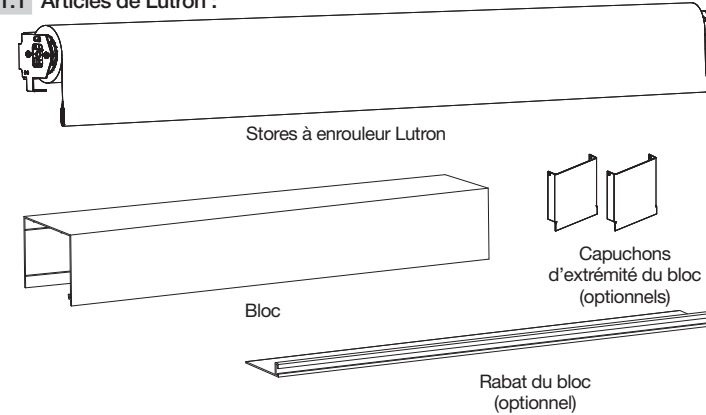
1 Préparation pour l'installation

AVERTISSEMENT : RISQUE DE CHUTE D'OBJETS. Lisez et suivez toutes les instructions pour monter le système de store. Ne pas respecter ces instructions pourrait causer des blessures légères ou modérées.

Remarques importantes : Veuillez lire avant l'installation

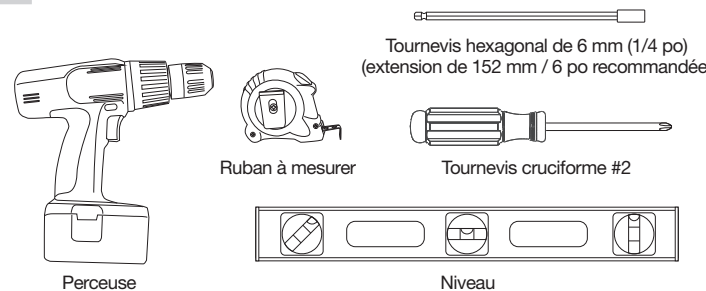
- A.** Les systèmes Lutron sont conçus pour être utilisés seulement avec des supports, des commandes et des alimentations Lutron.
- B. Codes :** Effectuez l'installation en conformité avec les codes électriques en vigueur.
- C. Environnement :** Température ambiante de fonctionnement : 0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F), 0 à 90 % d'humidité, sans condensation. Utilisation à l'intérieur seulement.
- D.** Pour éviter toute interférence avec le bon fonctionnement et éviter d'endommager le tissu, maintenez un espace suffisant entre le store en mouvement et les objets environnants.
- E.** Montez les commandes fixes et gardez les télécommandes hors de portée des enfants.
- F.** N'UTILISEZ PAS les stores s'ils présentent des signes visibles d'usure ou de dommages.
- G.** Pour des informations sur le câblage et la programmation, reportez-vous à Câblage et configuration de base de Sivoia QS ; n° de pièce 045520.

1.1 Articles de Lutron :



* Selon les quantités commandées et expédiées, les kits de support peuvent être emballés dans la boîte des stores.

1.2 Autres éléments dont vous aurez besoin :



2 Installer le bloc

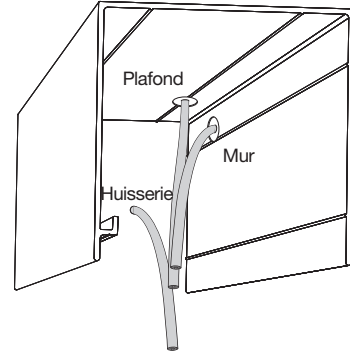
2.1 Pré-percer le bloc pour l'entrée des câbles

Pré-percez le bloc pour laisser passer les fils sans interférer avec l'emplacement des supports. Voir ci-dessous pour les emplacements de trous suggérés.

- Le câble doit entrer du côté de l'entraînement du système et être placé de manière à éviter toute interférence avec le fonctionnement du store.
- Le trou dans le bloc doit être assez grand pour permettre le réglage pendant l'installation du bloc sans pincer le fil.

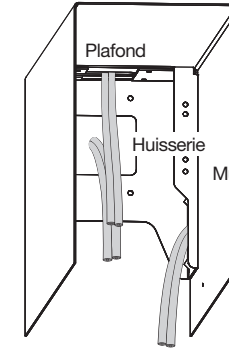
Systèmes à montage simple

- **Entrée du plafond :**
38 mm (1 1/2 po) de l'extrémité du bloc ;
13 mm (1/2 po) de la paroi arrière
- **Entrée de la paroi arrière :**
38 mm (1 1/2 po) de l'extrémité du bloc ;
13 mm (1/2 po) du plafond
- **Entrée du plafond :**
38 mm (1 1/2 po) du plafond ;
13 mm (1/2 po) de la paroi arrière



Systèmes à montage double

- Utilisez les trous d'entrée de câbles du support de store à montage double comme gabarits pour marquer et pré-percer le bloc ou l'embrasure.



2.2 Monter le bloc

Fixez le bloc à la surface de montage en suivant les consignes ci-dessous :

REMARQUE : Il est de la responsabilité de l'installateur de sélectionner et d'installer des fixations de montage adaptées à la surface de montage et capables de prendre en charge les composants et la charge de fonctionnement du système de stores.

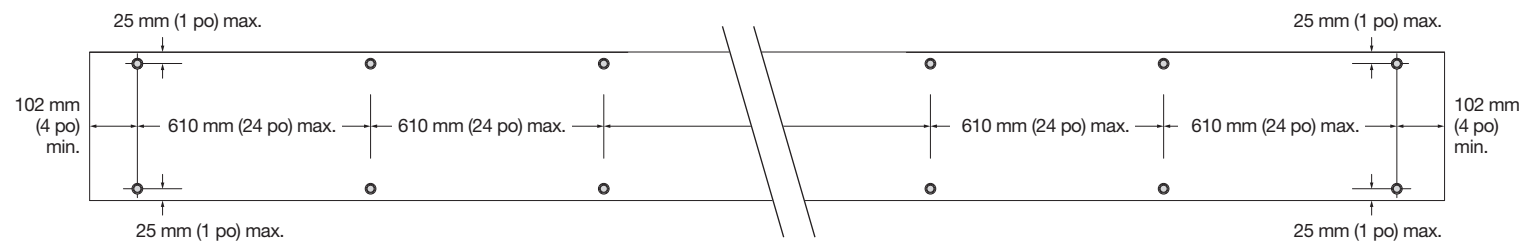
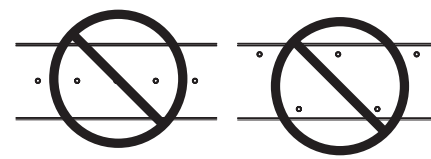
IMPORTANT : Le bloc monté doit être horizontal et droit, avec les parois avant et arrière d'aplomb. Il peut être nécessaire d'utiliser des cales pour compenser une surface de montage irrégulière. Vérifiez périodiquement au cours du processus d'installation que le plafond du bloc est horizontal et que ses parois sont d'aplomb tout le long du bloc.

Lorsque vous installez un bloc entre deux embrasures ou murs, laissez un espace de 3 mm (1/8 po) à chaque extrémité. Cela fournira l'espace nécessaire à la dilatation thermique du bloc. Ne pas le faire risque de faire gondoler le bloc.

A. Installez les fixations par deux* à travers le plafond du bloc dans un élément de charpente.

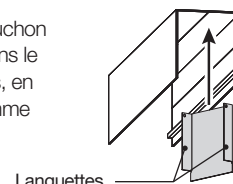
- 1) Laissez un dégagement minimal de 102 mm (4 po) à chaque extrémité du bloc et aux emplacements des autres supports de store le cas échéant, pour éviter d'interférer avec l'installation des supports de store
- 2) Installez deux fixations tous les 610 mm (24 po) tout le long du bloc
- 3) Placez les fixations à 25 mm (1 po) au maximum des parois avant et arrière du bloc

* **IMPORTANT :** Localisez les vis de montage par deux seulement, comme indiqué. Cela permettra de maintenir les parois du bloc d'aplomb et d'éviter les torsions. **NE** disposez **PAS** les fixations sur une seule rangée ou en zigzag.

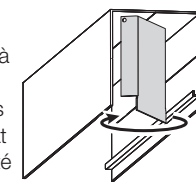


2.3 Installation des capuchons d'extrémité (le cas échéant)

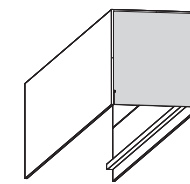
Insérez le capuchon d'extrémité dans le bloc par le bas, en l'orientant comme indiqué.



Faites pivoter le capuchon de manière à ce que ses languettes latérales soient dirigées vers le bloc, le côté plat faisant face à l'extrémité ouverte du bloc.



Positionnez le capuchon d'extrémité de manière à ce qu'il soit aligné avec l'extrémité du bloc. Aucune fixation n'est nécessaire.



3 Marquer les emplacements des supports de store

Marquez l'emplacement des supports de store dans le bloc monté, à la distance entre les supports, de façon à ce qui soit centré sur la fenêtre.

- **NE** vous servez **PAS** du bloc ou du store non installé pour déterminer l'emplacement du support. Utilisez toujours la distance entre les supports de la commande d'origine pour déterminer l'emplacement du support.
- Confirmez que la distance entre les supports = largeur du tube + 38 mm (1,5 po).
- Laissez suffisamment d'espace pour empêcher le tissu de frotter contre le bloc, le rabat, la boiserie, la fenêtre, l'habillage supérieur ou tout autre objet.



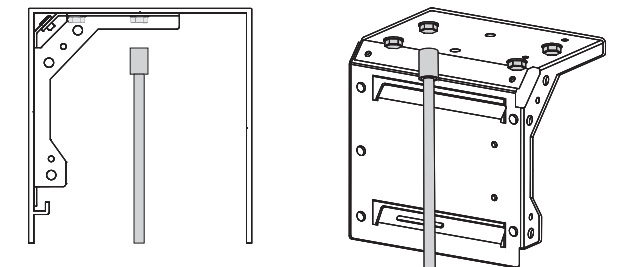
4 Installez les supports de store

À l'aide des fixations appropriées à la surface de montage,* installez les supports de store sur les marques repérées dans la section précédente.

* Les vis de montage auto-taraudeuses fournies sont adaptées au montage à travers le plafond du bloc, dans des éléments de charpente en bois massif. Il est de la responsabilité de l'installateur de sélectionner et d'installer des fixations de montage adaptées à la surface de montage et capables de supporter la charge de fonctionnement du système de stores. Pré-percer si nécessaire.

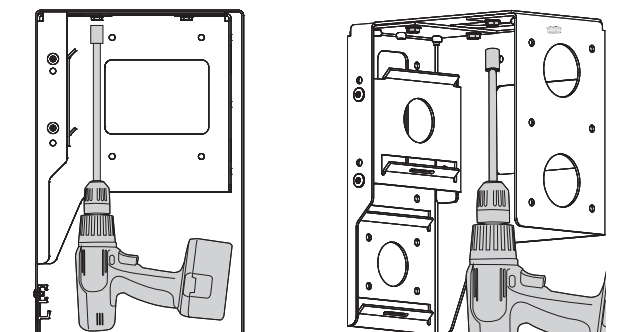
Montage simple, sous-support universel

Installez 4 vis dans les trous de montage situés dans la partie supérieure du sous-support, à travers le bloc et dans la surface de montage.



Sous-support de montage double

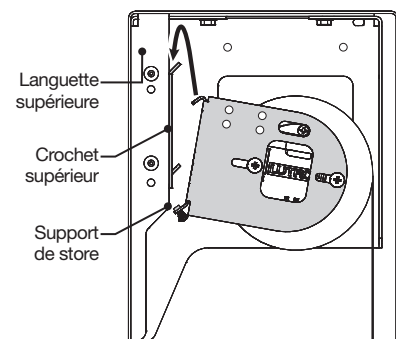
Positionnez le support comme indiqué, avec le dos fermé placé contre la face du bloc, du même côté que la suspension de rabat. Installez 4 vis dans les trous de montage situés dans la partie supérieure du sous-support, à travers le bloc et dans la surface de montage.



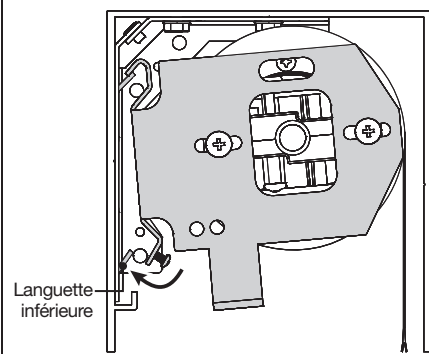
5 Montage des stores

5.1 Store à montage simple

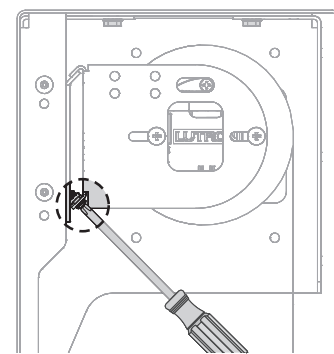
A. Suspendez le crochet supérieur de chaque support de store sur les languettes supérieures des sous-supports.



B. Faites reposer la languette inférieure de chaque support de store contre les languettes inférieures des sous-supports. Faites glisser le store de gauche à droite au besoin pour le centrer sur l'ouverture de la fenêtre.

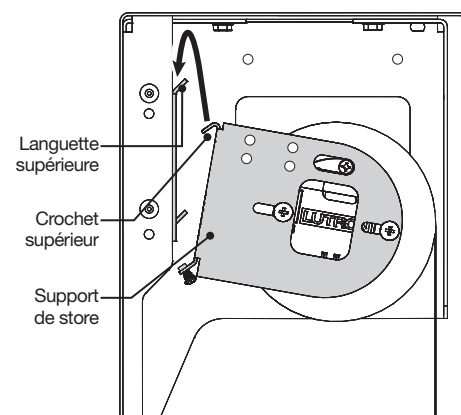


C. Serrez fermement la vis de fixation sur chaque support de store à travers les languettes inférieures des sous-supports.

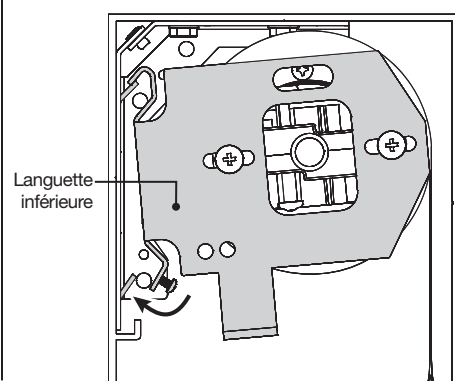


5.2 Store supérieur à montage double

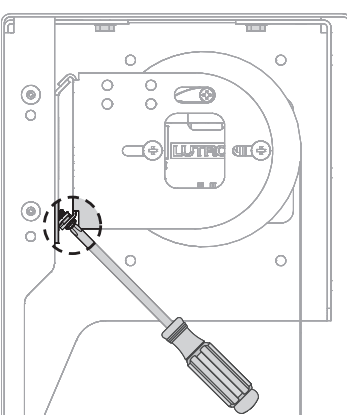
A. Suspendez le crochet supérieur au support de chaque store sur les languettes supérieures de la position de store supérieure des sous-supports.



B. Faites reposer la languette inférieure de chaque support de store contre les languettes inférieures de la position de store supérieure des sous-supports. Faites glisser le store de gauche à droite au besoin pour le centrer sur l'ouverture de la fenêtre.

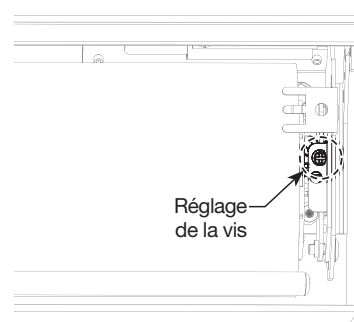


C. Serrez fermement la vis de fixation sur chaque support de store à travers les languettes inférieures des sous-supports.

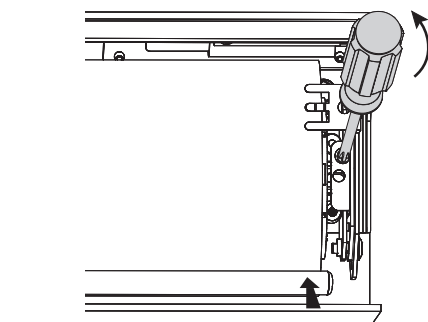


6 Nivelier le store

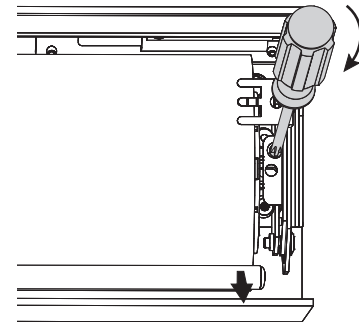
Utilisez un niveau à bulle le long du rouleau de tissu pour vérifier que le store est de niveau. Si un réglage est nécessaire, le support du rouleau-tendeur comporte une vis de réglage qui soulève ou abaisse l'extrémité du rouleau-tendeur du store pour le niveler.



VUE DE DESSOUS



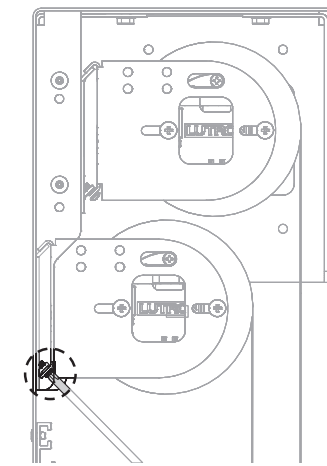
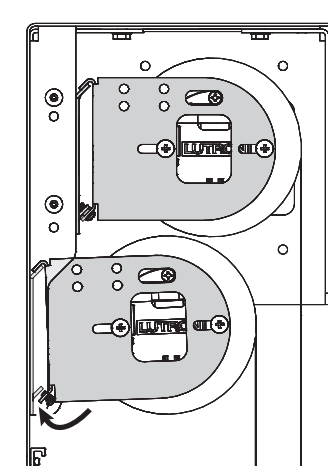
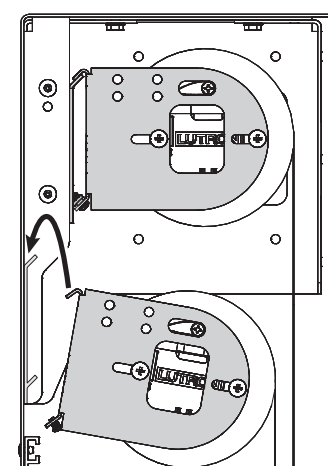
Tournez la vis de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre pour abaisser l'extrémité du rouleau-tendeur du store



Tournez la vis de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour relever l'extrémité du rouleau-tendeur du store

7 Store inférieur à montage double (le cas échéant)

- Suivez les étapes de la section 5 pour suspendre, ajuster et fixer le store inférieur dans la position inférieure des sous-supports.
- Suivez les instructions de la section 6 pour niveler le store, le cas échéant.



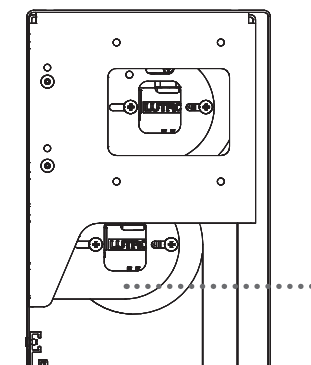
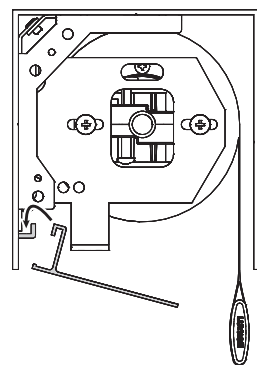
8 Câblage et mise sous tension

- A.** Suivez les instructions présentées dans le document ci-joint : Câblage et configuration de base du Sivoia QS ; n° de pièce 045520 pour câbler le store et régler les limites.
- B.** Relevez et abaissez le(s) store(s) plusieurs fois et vérifiez qu'aucun objet n'interfère avec son mouvement normal. Effectuez les réglages supplémentaires nécessaires pour corriger les problèmes détectés.

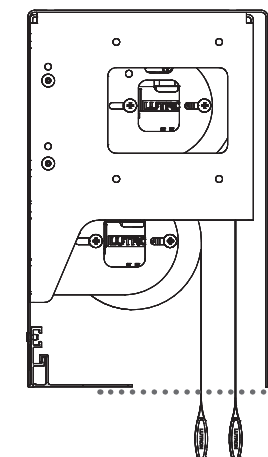
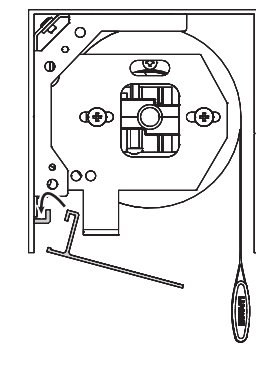
9 Installer le rabat de bloc optionnel (le cas échéant)

Suspendez le rabat de bloc sur la suspension de rabat comme indiqué. Vérifiez que le rabat ne touche pas le tissu ou n'interfère pas avec le mouvement du store.

8.1 Store à montage simple



8.2 Stores à montage double



REMARQUE : Assurez-vous que la limite supérieure est définie de manière à ce que la barre inférieure ne rentre pas dans le bloc ou les sous-supports. La ou les barres inférieures doivent rester sous la ligne pointillée, comme représenté.

10 Soins et entretien

Une fois un produit installé correctement par un installateur qualifié, aucun entretien mécanique n'est nécessaire. Dans le cas où des réglages ou des réparations sont nécessaires, le fournisseur d'origine des systèmes doit être prévenu. Tous les réglages et les réparations doivent être réalisés par du personnel qualifié.

Les tissus peuvent être dépoussiérés régulièrement à l'aide d'un plumeau ou d'un aspirateur sur lequel une brosse souple aura été montée. Pour des informations détaillées sur l'entretien des tissus, consultez www.lutronfabrics.com.

Pour des informations complètes concernant la garantie, consulter : www.lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/Window Systems Warranty.pdf

Siège international | États-Unis

Lutron Electronics Co., Inc. 7200 Suter Road, Coopersburg, PA 18036
Assistance à la clientèle : 1.844.LUTRON1 (588-7661)
En ligne : www.lutron.com/help | Email : Support@Lutron.com

Siège européen | Royaume-Uni

Dans l'EEE (EEA) importé par : Lutron EA Ltd, 125 Finsbury Pavement, 4th floor
London EC2A 1NQ, Royaume-Uni TÉL. : +44.(0)20.7702.0657 | FAX : +44.(0)20.7480.6899
Assistance technique : +44.(0)20.7680.4481 | NUMÉRO GRATUIT : 0800.282.107

Persiana enrollable de Lutron 100/150/300 de montaje en taparrollo

Guía de montaje del chasis de las persianas enrollables 100, 150 y 300. Leer antes de instalar.

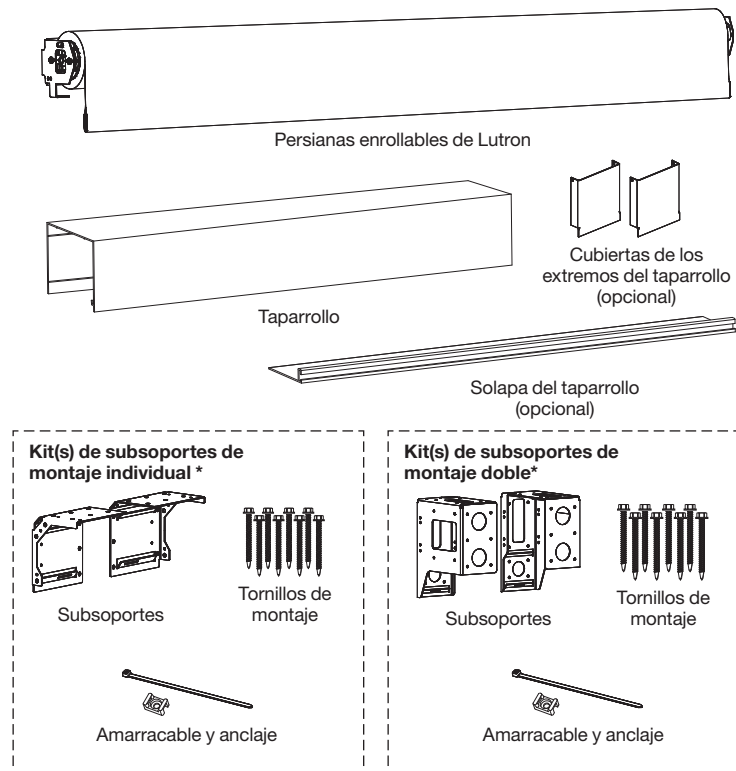
1 Preparación de la instalación

PRECAUCIÓN: RIESGO DE CAÍDA DE OBJETOS. Lea y siga todas las instrucciones de montaje del sistema de persianas. El incumplimiento de estas instrucciones podría provocar lesiones leves a moderadas.

Notas importantes: Leer antes de instalar

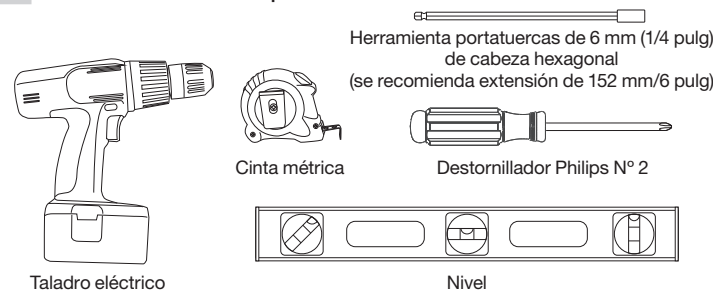
- A.** Los sistemas de Lutron están diseñados para ser utilizados sólo con soportes, controles y fuentes de alimentación de Lutron.
- B. Normativas:** Instale de acuerdo con todas las normativas eléctricas locales y nacionales.
- C. Entorno:** Temperatura ambiental de operación: 0 °C a 40 °C (32 °F a 104 °F), 0 a 90% de humedad, sin condensación. Sólo para uso bajo techo.
- D.** Para evitar interferencias con la operación correcta y prevenir daños a la tela, mantenga suficiente espacio libre entre la persiana en movimiento y cualquier objeto.
- E.** Monte los controles fijos y mantenga los controles remotos fuera del alcance de los niños.
- F.** NO opere las persianas si hubiera señales visibles de desgaste o daño.
- G.** Para obtener información sobre el cableado y la programación, consulte Cableado y configuración básicos de Sivoia QS, N/P 045520.

1.1 Elementos de Lutron:



* En función de las cantidades pedidas y enviadas, los kits de soportes podrían o no ser embalados dentro de las cajas de las persianas

1.2 Elementos adicionales que se necesitarán:



2 Instalación del taparrollo

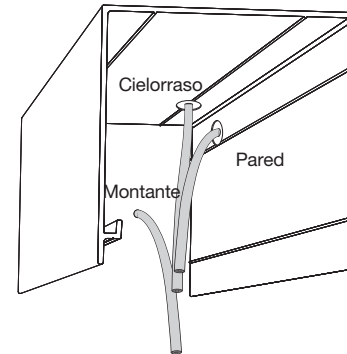
2.1 Preperfore el taparrollo para permitir la entrada de cables

Preperfore el taparrollo para dejar espacio libre para los cables sin interferir con la ubicación de los soportes. Para obtener la ubicación sugerida de los orificios consulte abajo.

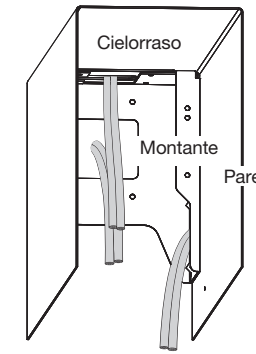
- El cable deberá ingresar por el lado del accionador del sistema, y ser ubicado de modo evitar interferencias con la operación de la persiana.
- El orificio del taparrollo debe ser lo suficientemente grande como para permitir el ajuste durante la instalación del taparrollo sin pellizcar el cable.

Sistemas de montaje individual

- **Entrada desde la parte superior:**
38 mm (1½ pulg) desde el extremo del taparrollo;
13 mm (½ pulg) desde la pared trasera
- **Entrada desde la pared trasera:**
38 mm (1½ pulg) desde el extremo del taparrollo;
13 mm (½ pulg) desde el cielorraso
- **Entrada desde la parte superior:**
38 mm (1½ pulg) desde el extremo del taparrollo;
13 mm (½ pulg) desde la pared trasera



- Utilice los orificios de entrada de cables presentes en el soporte de montaje doble de la persiana como plantilla para marcar y preperforar el taparrollo o el montante.



Sistemas de montaje doble

2.2 Montaje del taparrollo

Sujete el taparrollo a la superficie de montaje de acuerdo con las siguientes pautas:

NOTA: Es de responsabilidad del instalador seleccionar e instalar sujetadores de montaje que sean adecuados para la superficie de montaje y capaces de soportar los componentes y la carga operativa del sistema de persianas.

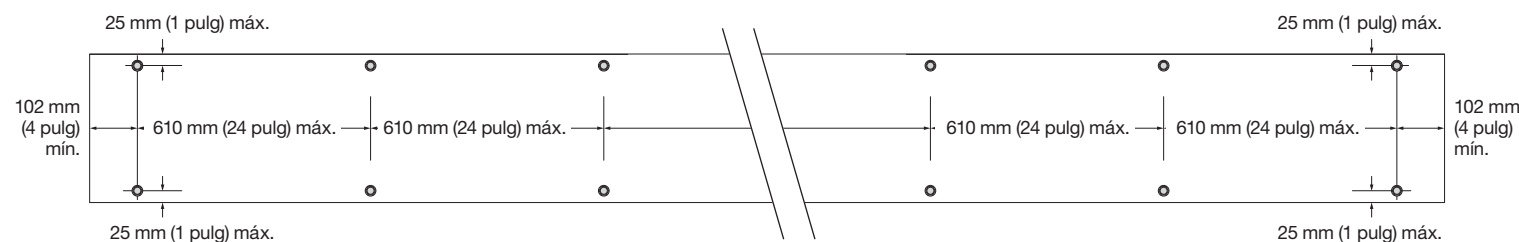
IMPORTANTE: El taparrollo montado debe estar nivelado y sin retorcer, con las paredes delantera y posterior verticales. Puede ser necesaria la colocación de cuñas para compensar una superficie de montaje irregular. Inspeccione periódicamente durante el proceso de instalación para verificar que la parte superior del taparrollo esté nivelada y que sus paredes estén verticales a todo lo largo del taparrollo.

Al montar el taparrollo entre dos montantes o paredes, deje un espacio libre de 3 mm (1/8 pulg) en cada extremo. Esto proporcionará espacio para la expansión térmica del taparrollo. El no hacerlo puede ocasionar el pandeo del taparrollo.

A. Instale los elementos de fijación de a pares* a través de la parte superior del taparrollo hacia un miembro estructural macizo.

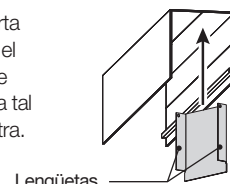
- 1) Deje un espacio libre mínimo de 102 mm (4 pulg) en cada extremo del taparrollo y en otras ubicaciones de los soportes de la persiana, si correspondiera, para evitar interferir con la instalación de los mismos.
- 2) Instale un par de elementos de fijación cada 610 mm (24 pulg) a lo largo de la longitud del taparrollo
- 3) Coloque los elementos de fijación a 25 mm (1 pulg) como máximo desde las paredes delantera y trasera del taparrollo

* **IMPORTANTE:** Ubique los tornillos de montaje por pares sólo como se muestra. Esto mantendrá las paredes del taparrollo verticales y evitará que se tuerzan. **NO** disponga los elementos de fijación en una sola fila ni en un patrón de zig-zag.

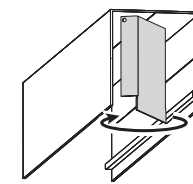


2.3 Instalación de las cubiertas de los extremos (si correspondiera)

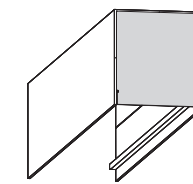
Inserte la cubierta del extremo en el taparrollo desde abajo, orientada tal como se muestra.



Gire la cubierta del extremo de modo que sus lengüetas laterales apunten hacia adentro en dirección del taparrollo, con el lado plano enfrentando el extremo abierto del taparrollo.



Coloque la cubierta del extremo de modo que quede al ras con el extremo del taparrollo. No se requieren elementos de fijación.



3 Marque las ubicaciones de los soportes de la persiana

Marque la ubicación de los soportes de la persiana en el taparrollo montado, a la distancia entre soportes, de manera que queden centrados respecto de la ventana.

- **NO** utilice el taparrollo o la persiana desinstalada para determinar la ubicación del soporte. Siempre utilice la distancia entre soportes en el orden original para determinar la ubicación de los soportes.
- Confirme que la distancia entre soportes = anchura del tubo + 38 mm (1,5 pulg).
- Deje suficiente espacio libre para evitar que la tela roce contra el taparrollo, la lengüeta, la moldura, la ventana, el accesorio superior o cualquier objeto.



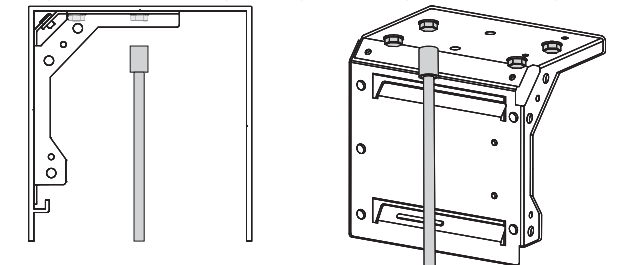
4 Instalación de los soportes de la persiana

Utilizando elementos de fijación que sean adecuados para la superficie de montaje,* instale los soportes de las persianas en las marcas efectuadas en la sección anterior.

*Los tornillos de montaje autoperforantes incluidos son adecuados para el montaje a través de la parte superior del taparrollo en elementos estructurales de madera maciza. Es de responsabilidad del instalador seleccionar e instalar sujetadores de montaje que sean adecuados para la superficie de montaje y capaces de soportar la carga operativa del sistema de persianas. Preperfore si fuera necesario.

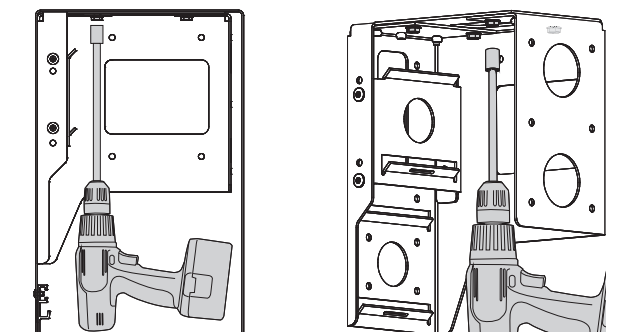
Subsoporte universal de montaje individual

Instale cuatro tornillos a través de los orificios de montaje en la parte superior del subsoporte, a través del taparrollo, y hacia la superficie de montaje.



Subsoporte de montaje doble

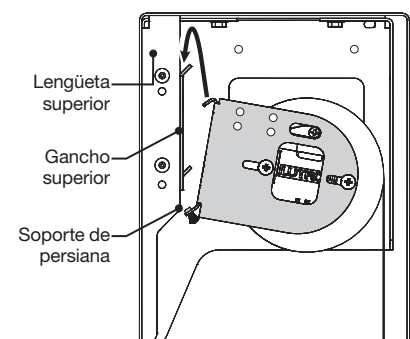
Coloque el soporte tal como se muestra con su parte posterior cerrada contra la parte delantera del taparrollo, del mismo lado que el colgador de la solapa. Instale cuatro tornillos a través de los orificios de montaje en la parte superior del subsoporte, a través del taparrollo, y hacia la superficie de montaje.



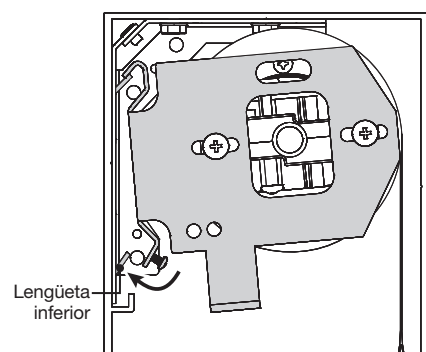
5 Montaje de la persiana

5.1 Persiana de montaje individual

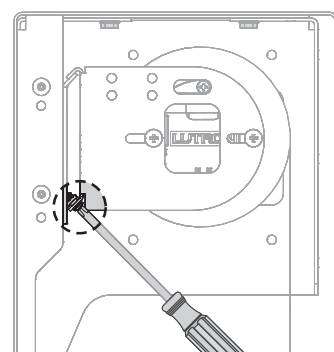
A. Cuelgue el gancho superior de cada soporte de persiana en las lengüetas superiores de los subsoportes.



B. Permita que la lengüeta inferior de cada soporte de persiana apoye contra las lengüetas inferiores de los subsoportes. Deslice la persiana hacia la izquierda o derecha para centrarla en la abertura de la ventana.

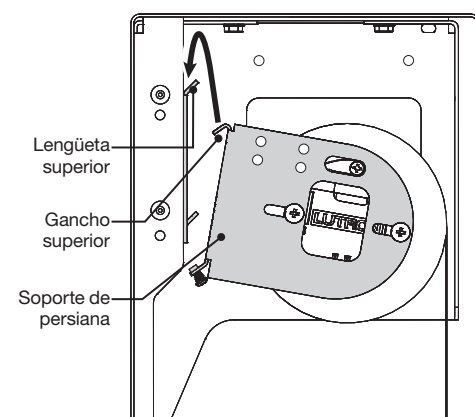


C. Apriete firmemente el tornillo de fijación en cada soporte de persiana a través de las lengüetas inferiores de los subsoportes.

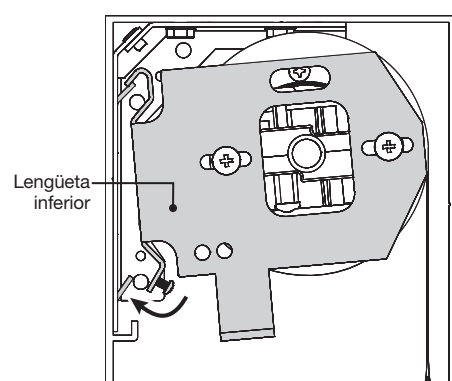


5.2 Persiana superior de montaje doble

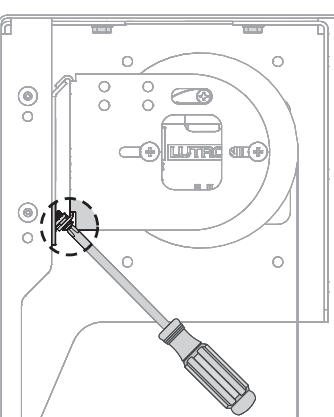
A. Cuelgue el gancho superior de cada soporte de persiana en las lengüetas superiores de la posición superior de la persiana en los subsoportes.



B. Permita que la lengüeta inferior de cada soporte de persiana apoye contra las lengüetas inferiores de la posición superior de la persiana en los subsoportes. Deslice la persiana hacia la izquierda o derecha para centrarla en la abertura de la ventana.

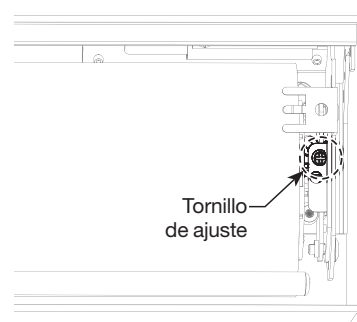


C. Apriete firmemente el tornillo de fijación en cada soporte de persiana a través de las lengüetas inferiores de los subsoportes.

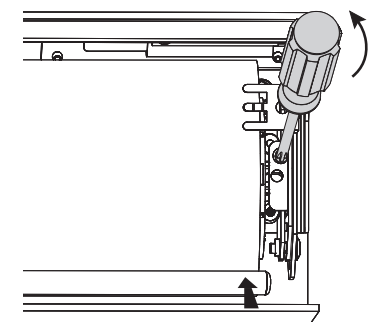


6 Nivelación de la persiana

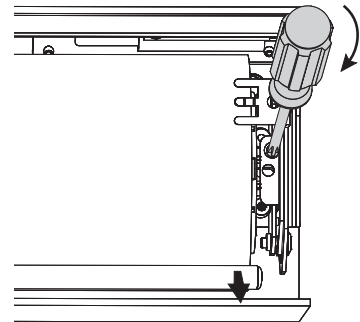
Utilice un nivel de burbuja a lo largo del rollo de tela para verificar que la corinta esté nivelada. Si se necesitara un ajuste, el soporte de la polea tensora cuenta con un tornillo de ajuste que sube o baja el extremo de la correa tensora para fines de nivelación.



VISTA DESDE ABAJO



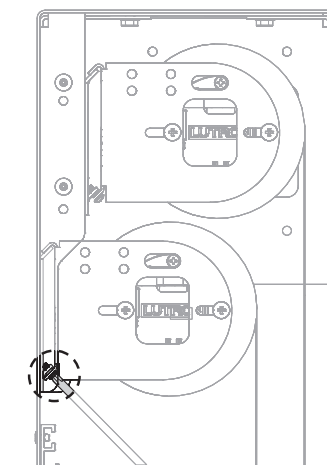
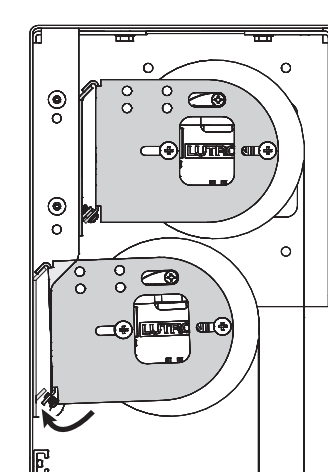
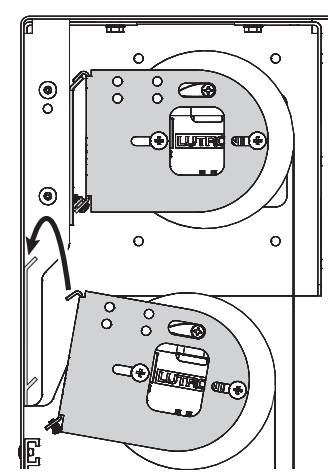
Gire el tornillo de ajuste en sentido horario para bajar el extremo del lado de la polea tensora de la persiana



Gire el tornillo de ajuste en sentido antihorario para subir el extremo del lado de la polea tensora de la persiana

7 Persiana inferior de montaje doble (si correspondiera)

- Siga los pasos de la sección 5 para colgar, ajustar y fijar la persiana inferior en la posición inferior de los subsoportes.
- Siga las instrucciones de la sección 6 para nivelar la persiana, si fuera necesario.



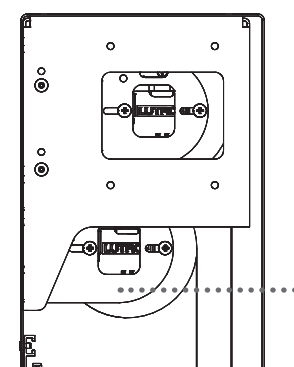
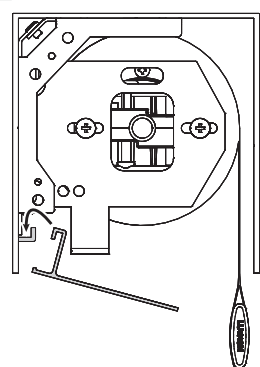
8 Conexión y energizado

- A.** Siga las instrucciones presentes en el documento adjunto: Cableado y configuración básicos de Sivoia QS; N/P 045520 para completar el cableado de la persiana y configurar los límites.
- B.** Corra la(s) persiana(s) hacia arriba y hacia abajo varias veces y verifique que no interfiera ningún objeto con el movimiento normal de la(s) misma(s). Realice ajustes adicionales según sea necesario para corregir cualquier problema descubierto.

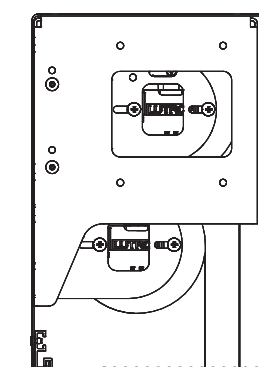
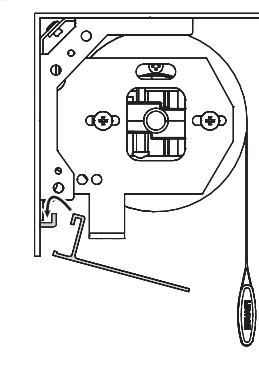
9 Instalación de la lengüeta opcional del taparrollo (si correspondiera)

Cuelgue la lengüeta del taparrollo en el colgador de la lengüeta tal como se muestra. Verifique que la lengüeta no entre en contacto con la tela ni interfiera con el movimiento de la persiana.

8.1 Persiana de montaje individual



8.2 Persianas de montaje doble



NOTA: Asegúrese de que el límite superior esté configurado de modo que la barra inferior no resulte traccionada hacia arriba en dirección del taparrollo o los subsoportes. La(s) barra(s) inferior(es) debe(n) permanecer debajo de la línea de puntos tal como se muestra.

10 Cuidado y mantenimiento

Luego de que un producto haya sido correctamente instalado por un instalador calificado, no se requiere ningún mantenimiento mecánico. En caso de que se requiriesen ajustes o reparaciones, se deberá notificar al proveedor original de los sistemas. Todos los ajustes y reparaciones deben ser realizados por personal calificado.

Se puede quitar periódicamente el polvo de las telas utilizando un plumero o una aspiradora con un cepillo suave como accesorio. Para obtener información detallada sobre el cuidado de las telas, consulte www.lutronfabrics.com.

Para obtener información completa sobre la garantía, consulte: [www.lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/Window Systems Warranty.pdf](http://www.lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/Window%20Systems%20Warranty.pdf)

Centro de operaciones mundial | E.U.A.

Lutron Electronics Co., Inc. 7200 Suter Road, Coopersburg, PA 18036
Asistencia al cliente: 1.844.LUTRON1 (588-7661)
Internet: www.lutron.com/help | Correo electrónico: support@lutron.com

Centro de operaciones europeo | Reino Unido

En EEA importado por: Lutron EA Ltd, 125 Finsbury Pavement, 4º piso
Londres EC2A 1NQ, Reino Unido | TEL: +44.(0)20.7702.0657 | FAX: +44.(0)20.7480.6899
Asistencia técnica: 44.(0)20.7680.4481 | TELÉFONO GRATUITO: 0800.282.107

Montagem em bolso das persianas motorizadas 100/150/300 da Lutron

Português

Guia de montagem do chassi das persianas motorizadas 100, 150 e 300. Leia antes de instalar.

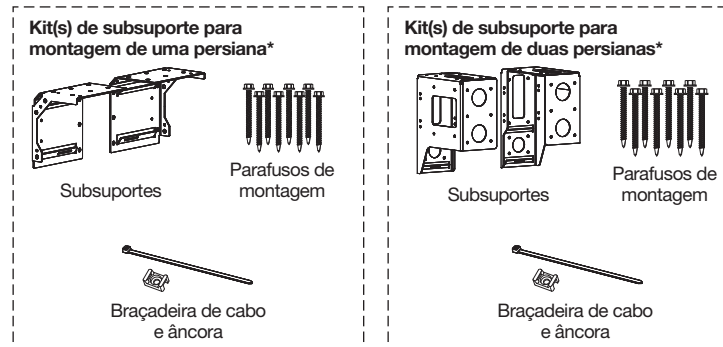
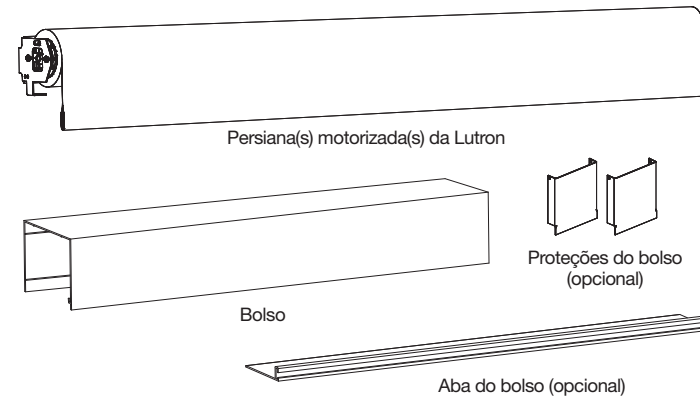
1 Preparação para a instalação

⚠ CUIDADO: RISCO DE QUEDA DE OBJETOS. Leia e siga todas as instruções de montagem do sistema da persiana. Se estas instruções não forem seguidas, poderão ocorrer danos leves a moderados.

Observações importantes: leia antes de instalar

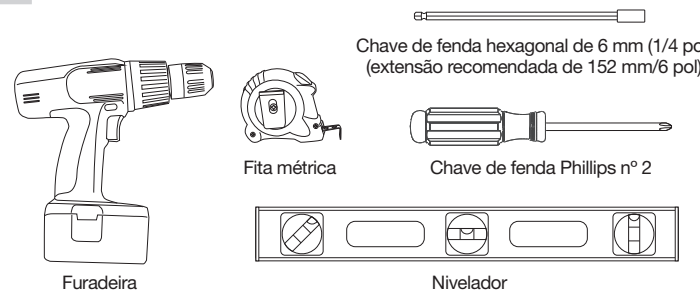
- A.** Os sistemas da Lutron foram criados para uso somente com suportes, controles e fontes de alimentação da Lutron.
- B. Códigos:** a instalação elétrica deve ser feita de acordo com as normas locais e nacionais.
- C. Ambiente:** temperatura operacional: 0 °C a 40 °C (32 °F a 104 °F), 0 – 90% de umidade, sem condensação. Para uso somente em ambientes fechados.
- D.** Para evitar interferências no funcionamento normal e danos ao tecido, mantenha distância suficiente entre a persiana em movimento e qualquer tipo de objeto.
- E.** Monte os controles fixos e mantenha os controles sem fio fora do alcance de crianças.
- F.** NÃO use as persianas se houver sinais visíveis de desgaste ou danos.
- G.** Para obter informações de cabeamento e programação, consulte o documento Cabeamento e configuração básicos da Sivoia QS, P/N 045520.

1.1 Itens da Lutron:



*Dependendo da quantidade pedida e enviada, o(s) kit(s) de suporte pode(m) estar ou não incluído(s) nas(s) caixa(s) da persiana.

1.2 Itens adicionais necessários:



2 Instalação do bolso

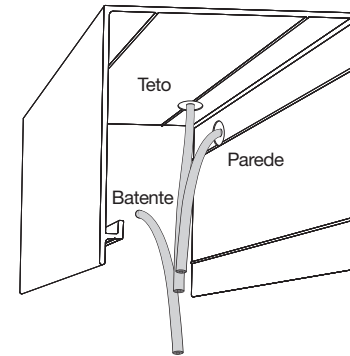
2.1 Faça o furo inicial no bolso para entrada do cabo

Faça um furo no bolso para abrir espaço para os cabos, sem interferir na posição do suporte. Veja abaixo os pontos sugeridos para os furos.

- Os cabos devem entrar pelo lado do drive, de forma que evitem interferir no funcionamento da persiana.
- O furo do bolso deve ser grande o suficiente para permitir ajustes durante a instalação do bolso, sem apertar os cabos.

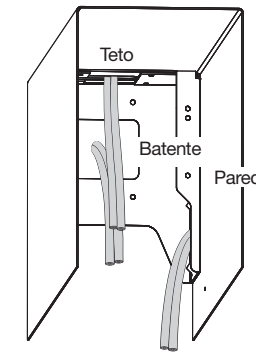
Sistema de montagem de uma persiana

- **Furo no teto:** 38 mm (1 1/2 pol) da extremidade do bolso; 13 mm (1/2 pol) da parede de trás
- **Furo na parede de trás:** 38 mm (1 1/2 pol) da extremidade do bolso; 13 mm (1/2 pol) do teto
- **Furo no teto:** 38 mm (1 1/2 pol) do teto; 13 mm (1/2 pol) da parede de trás



Sistema de montagem de duas persianas

- Use os furos de entrada de cabos no suporte da persiana de montagem dupla como modelo para marcar e fazer os furos no bolso ou no batente.



2.2 Monte o bolso

Prenda o bolso à superfície de montagem, de acordo com o seguinte:

NOTA: é responsabilidade do instalador selecionar e instalar parafusos adequados à superfície de montagem e capazes de suportar os componentes e a carga operacional da persiana.

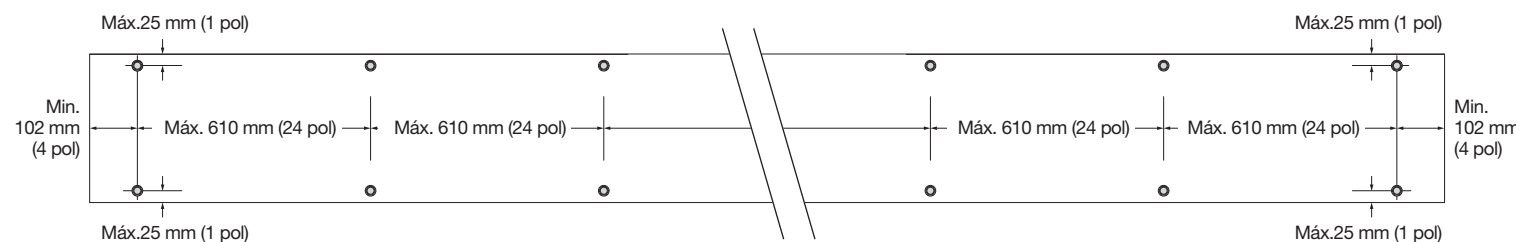
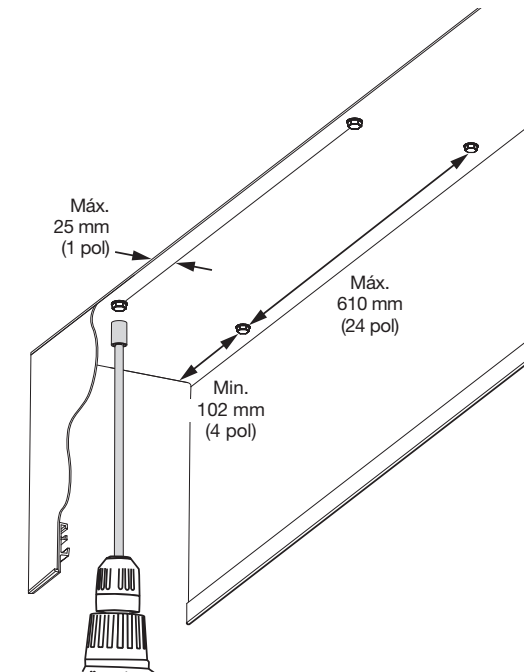
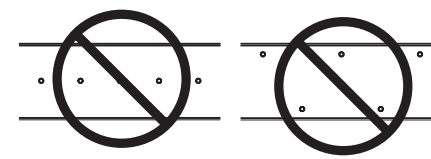
IMPORTANTE: o bolso montado deve estar nivelado e reto, apurcado com as paredes da frente e de trás. Pode ser necessário usar um calço para compensar irregularidades da superfície. Verifique periodicamente o processo de instalação, para confirmar que o teto do bolso esteja nivelado e as paredes estejam apurcadas em toda a extensão do bolso.

Se o bolso for montado entre dois batentes ou paredes, deixe 3 mm (1/8 pol) de distância de cada lado. Será o espaço para a expansão térmica do bolso. Não fazer isso poderá causar deformação.

A. Instale os prendedores em pares*, passando pelo teto do bolso e entrando em uma estrutura sólida.

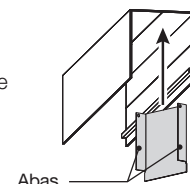
- 1) Deixe pelo menos 102 mm (4 pol) de distância de cada lado do bolso e em outros pontos do suporte da persiana, se for o caso, para evitar interferir na instalação do suporte.
- 2) Instale um par de parafusos a cada 610 mm (24 pol) ao longo da extensão do bolso.
- 3) Posicione os parafusos a, no máximo, 25 mm (1 pol) das paredes da frente e de trás do bolso.

***IMPORTANTE:** identifique os pares dos parafusos de montagem somente conforme a figura, a fim de manter as paredes do bolso niveladas e evitar deformação. **NÃO** coloque os parafusos em uma única linha ou padrão zigue-zague.

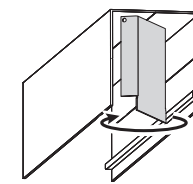


2.3 Instale as proteções do bolso (se for o caso)

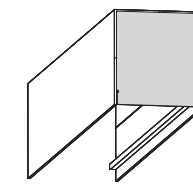
Insira a proteção do bolso de baixo para cima, conforme exibido.



Gire a proteção do bolso, de modo que suas abas laterais apontem para dentro, na direção do bolso, com o lado plano voltado para a extremidade aberta do bolso.



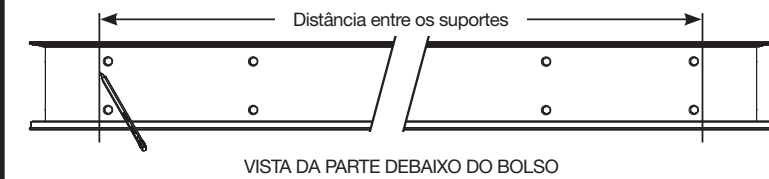
Posicione a proteção do bolso de modo que esteja nivelada com a extremidade do bolso. Não são necessários parafusos.



3 Marcação do ponto dos suportes da persiana

Marque os pontos dos suportes no bolso montado, na distância de um suporte ao outro, para que estejam centralizados em relação à janela.

- **NÃO** use o bolso ou a persiana não instalada para determinar o local do suporte. Use sempre a distância de um suporte ao outro do pedido original para determinar o ponto de colocar o suporte.
- Confirme a distância de um suporte ao outro = largura do tubo + 38 mm (1,5 pol).
- Use distância ampla para evitar que o tecido entre em atrito com o bolso, a aba, o batente, a janela, a parte superior ou qualquer objeto.



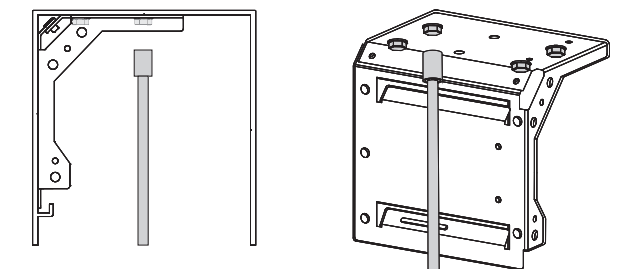
4 Instale os suportes

Usando parafusos adequados à superfície de montagem*, instale os suportes da persiana nas marcas feitas na parte anterior deste guia.

*Os parafusos fornecidos são adequados para montagem por meio do teto do bolso em estruturas sólidas de madeira. É responsabilidade do instalador selecionar e instalar parafusos adequados à superfície de montagem e capazes de suportar a carga operacional da persiana. Faça um furo inicial, se necessário.

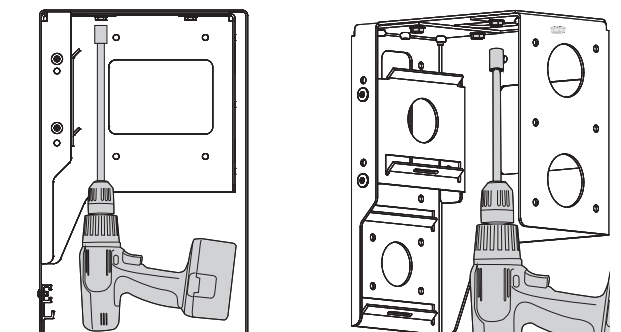
Montagem de uma persiana, subsuporte universal

Instale 4 parafusos nos furos da parte superior do subsuporte, atravessando o bolso e entrando na superfície de montagem.



Subsuporte de montagem de duas persianas

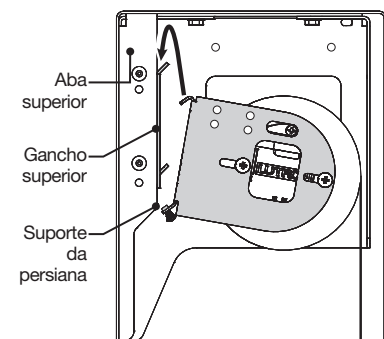
Posicione os suportes conforme exibido, com a parte posterior fechada contra a frente do bolso, do mesmo lado que o gancho da aba. Instale 4 parafusos nos furos da parte superior do subsuporte, atravessando o bolso e entrando na superfície de montagem.



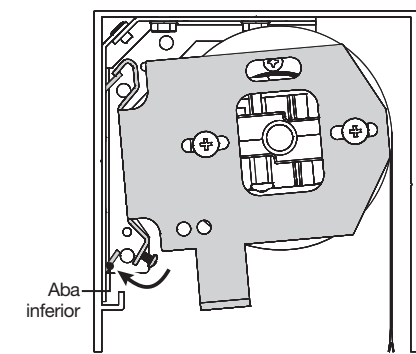
5 Montagem da persiana

5.1 Montagem de uma persiana

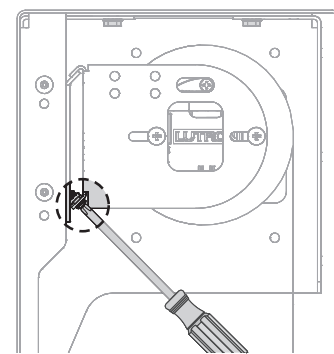
A. Pendure o gancho superior em cada suporte, nas abas superiores dos subsuportes.



B. Faça com que a aba inferior de cada suporte da persiana esteja apoiada sobre as abas inferiores dos subsuportes. Deslize a persiana para a esquerda ou direita, conforme necessário, para centralizá-la em relação à abertura da janela.

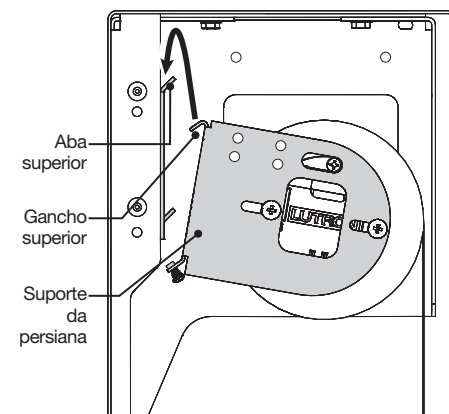


C. Aperte firmemente o parafuso em cada suporte por meio das abas inferiores dos subsuportes.

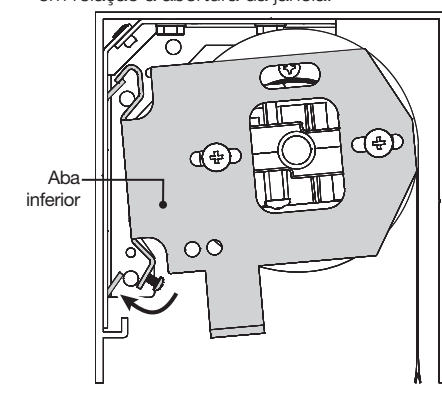


5.2 Montagem de duas persianas, persiana superior

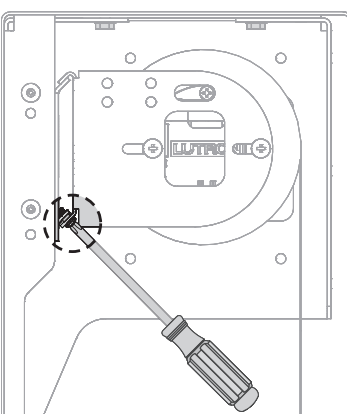
A. Pendure o gancho superior em cada suporte, nas abas superiores do subsuporte da persiana superior.



B. Faça com que a aba inferior de cada suporte da persiana esteja apoiada sobre as abas inferiores da posição da persiana superior dos subsuportes. Deslize a persiana para a esquerda ou direita, conforme necessário, para centralizá-la em relação à abertura da janela.

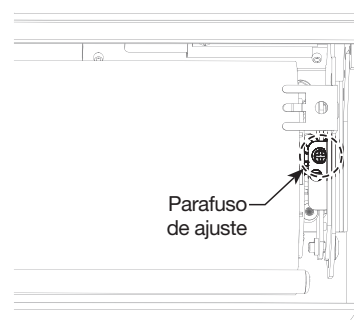


C. Aperte firmemente o parafuso em cada suporte por meio das abas inferiores dos subsuportes.

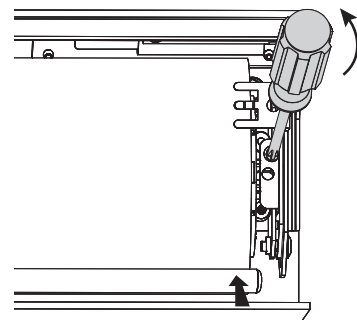


6 Nivele a persiana

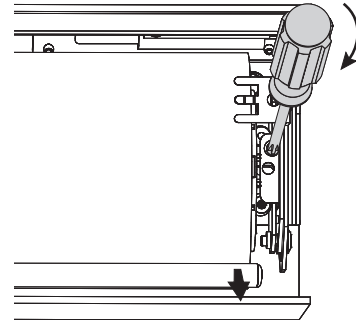
Use um nivelador ao longo do rolo de tecido para verificar se a persiana está nivelada. Se for necessário algum ajuste, o suporte da roldana de tensão tem um parafuso, que eleva ou abaixa a terminação da roldana da persiana para fins de nivelamento.



VISTA INFERIOR



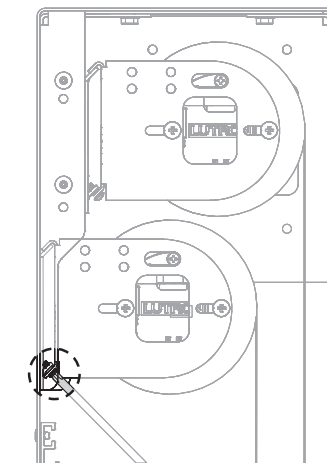
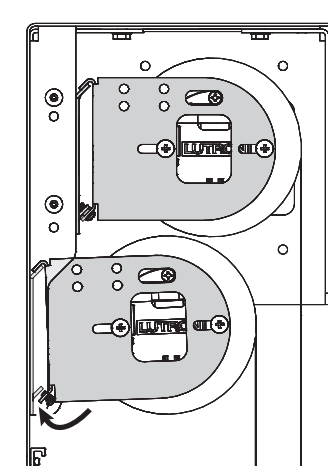
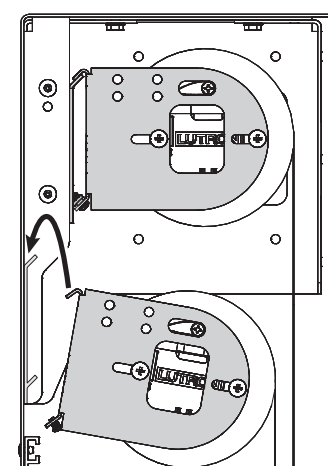
Gire o parafuso no sentido horário para baixar a terminação da roldana da persiana



Gire o parafuso no sentido anti-horário para elevar a terminação da roldana da persiana

7 Montagem de duas persianas, persiana de baixo (se for o caso)

- Siga as etapas na parte 5 para pendurar, ajustar e prender a persiana de baixo na parte de baixo do subsuporte.
- Siga as instruções da parte 6 para nivelar a persiana, se necessário.



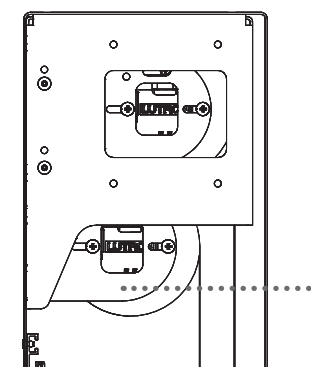
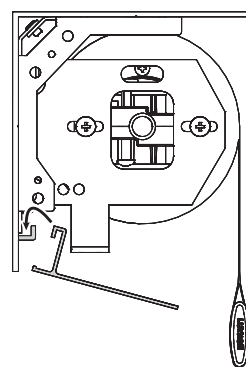
8 Cabeamento e ativação

- Siga as instruções do documento anexo: Cabeamento e configuração básicos da Sivoia QS, P/N 045520, para concluir o cabeamento da persiana e definir os limites.
- Role a(s) persiana(s) para cima e para baixo várias vezes e verifique se algum objeto está interferindo no movimento normal. Faça ajustes adicionais, se necessário, para corrigir os problemas identificados.

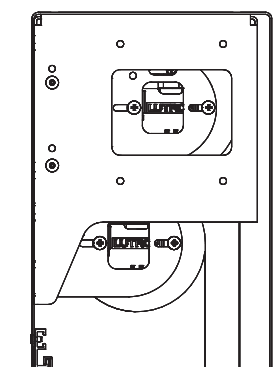
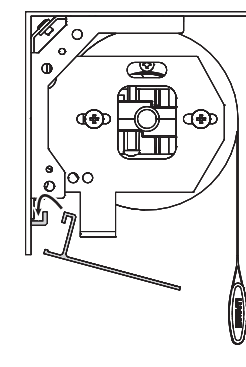
9 Instale a aba opcional do bolso (se for o caso)

Prenda a aba do bolso no gancho da aba, conforme mostrado na figura. Verifique se a aba não tem contato com o tecido ou se interfere no movimento da persiana.

8.1 Montagem de uma persiana



8.2 Montagem de duas persianas



NOTA: verifique se o limite superior foi definido, de modo que a barra inferior não seja engolida pelo bolso ou pelos subsuportes. A(s) barra(s) inferior(es) deve(m) ficar abaixo da linha pontilhada, conforme a figura.

10 Cuidado e manutenção

Depois de o produto ser instalado corretamente por um instalador, não é necessário fazer manutenção mecânica. Caso ajustes ou reparos sejam necessários, o fornecedor do sistema deverá ser informado. Todos os ajustes e reparos devem ser feitos por pessoal qualificado.

Os tecidos podem ser limpos usando-se espanador ou aspirador de pó com escova suave. Para obter informações detalhadas sobre como cuidar do tecido, consulte o site www.lutronfabrics.com.

Para obter informações completas sobre a garantia, consulte o documento: [www.lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/Window Systems Warranty.pdf](http://www.lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/Window%20Systems%20Warranty.pdf)

Sede mundial | EUA

Lutron Electronics Co., Inc. 7200 Suter Road, Coopersburg, PA 18036 EUA
Atendimento ao cliente: 1.844.LUTRON1 (588-7661)
On-line: www.lutron.com/help | E-mail: Support@Lutron.com

Sede europeia | Reino Unido

No Espaço Econômico Europeu (EEA), importado por: Lutron EA Ltd, 125 Finsbury Pavement, 4th floor London EC2A 1NQ, Reino Unido TEL.: +44.(0)20.7702.0657 | FAX: +44.(0)20.7480.6899
Suporte técnico: +44.(0)20.7680.4481 | NÚMERO GRATUITO: 0800.282.107